

# ServiceCard-ansökan för återförsäljarkort

MercedesService Card GmbH & Co. KG  
Mainparkstraße 2  
63801 Kleinostheim  
TYSKLAND

Tel: +49 6027 509-555 | Fax: +49 6027 509-7755  
E-post: info@mercedesservicecard.com

MercedesService Card GmbH & Co. KG (hädanefter MSC) ingår i Daimler AG-koncernen och hanterar frågor och annan kommunikation. Kortutgivare och sökandes avtalspartner är UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, Heinrich-Eckstein-Str. 1, 63801 Kleinostheim (hädanefter UTA).

## Tjänsteomfattning

Korten berättigar till beställning av servicetjänster i Daimlers europeiska verkstadsnät.

Vid användning av korten i Daimlers verkstadsnätverk tillkommer inga extra kostnader för den ansökande, endast avgifterna för transaktionen inkl. valutakostnader, om sådana föreligger, debiteras er.

## Kortanvändning

Återförsäljarkorten kan beställas av Daimler-serviceverksamheter. De kan användas för egna bilar, men särskilt även för bilar tillhörande olika kunder. Fakturamottagaren (den ansökande), kan för dessa kort alltså vara annan än fordonsägaren.

Återförsäljarkorten kan endast auktoriseras av ansvarig Mercedes-Benz nödtjänstledningscentral inom ramen för Service24h eller av den ansökande själv ([www.servicecardportal.com](#)), inte av andra verkstadsföretag.

## Kortbeställning

Vi rekommenderar att ett separat kort beställs för var och en av era kunder (fordonsägare) för vilka ni avser att återkommande använda tjänsterna.

Antal kort med kundanslutning (avvikande fordonsägare, kundens korta namn trycks på kortet): \_\_\_\_\_

För dessa kort är det mycket viktigt att bilagan "Återförsäljarkort med kundanslutning" fylls i.

Dessutom kan du beställa ett kort utan kundanslutning. Det kan du använda för egna fordon eller diverse andra kunder.

Antal kort utan kundanslutning: \_\_\_\_\_

## Allmänna affärsvillkor

UTA:s bifogade allmänna affärsvillkor gäller. Med hänvisning till paragraf 4b utgör denna kortanvändning ett av de undantagsfall som där nämns. Avdragsrätten för ingående moms ligger hos fakturamottagaren.

## Sekretesspolicy

Bifogad sekretesspolicy gäller.

## Sökanden/fakturamottagare

Vi är redan UTA-kunder:

Kundnr: \_\_\_\_\_

Organisationsnummer:	
Företag:	
Kontaktperson:	
Fylls endast i av nya kunder eller om det föreligger ändringar.	Gatuadress:
	Postnummer, ort:
	Land:
	Bank:
	BIC:
	IBAN:
	Momsregistreringsnummer:
Handelsregisternummer:	

## Viktig information

Den information om kunder (fordonsägare) som ni gett oss vidarebefordras till ansvarig ledningscentral för nödtjänst som sparar den tillsammans med adress och kortdata.

För de fordonsägare som ni gett information om får ledningscentralen för nödtjänst utan att fråga ge tillstånd för upp till 1 000 EUR (750 EUR för transportbilar) i ert namn.

Tillstånd till högre belopp ges endast i samråd med er!

Fakturan ställs ut på ert företag. Ni skickar därefter en faktura till slutkunden (fordonsägaren) i enlighet med er bedömning.

Till skillnad från andra typer av kreditiv blir det inga påslag vid användning av våra servicekort!

Fakturan kontrolleras av oss med avseende på formala kriterier, innan vi vidarebefordrar den till er (rätt adress, inte något påslag beräknat, korrekt moms rättighet).

I UTA-belastningsnotan summeras alla transaktioner per kort (fordonsägare) översiktligt.

Det är möjligt att spärra enskilda kunder resp. kort inom en arbetsdag hos MercedesService Card GmbH & Co.KG. Här kan även ytterligare kort beställas utan formkrav.

I fall av reklamation ber vi er att meddela oss för att undvika onödiga kostnader för påminnelser (reklamationsformulär finns på vår webbsida).

Ort/datum

Underskrift/företagets stämpel sökanden

# Återförsäljarkort med kundanslutning

För följande kunder (fordonsägare) ska ett separat kort skapas.

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

Företag:
Gatuadress:
Postnummer, ort:
Land:

# Sekretesspolicy

MercedesService Card GmbH & Co. KG  
Mainparkstraße 2  
63801 Kleinostheim  
TYSKLAND

Tel: +49 6027 509-567 | Fax: +49 6027 509-77567  
E-post: [info@mercedesservicecard.com](mailto:info@mercedesservicecard.com)

## Sekretesspolicy

MSC och UTA samlar in, bearbetar och använder uppgifter i samband med ansökan, även personuppgifter om sökanden i den utsträckning detta är relevant för avtalet. Uppgifterna kan även användas för att beräkna provision till den servicepartner som anges i ansökan.

För att kunden ska kunna få hjälp så fort som möjligt i skade- eller servicefall vidarebefordras sökandens kortuppgifter till det servicecenter som har ansvaret i sökandens land.

## Kontroll av kreditvärdighet

För beslut om ansökan, vid försenad betalning och vid ansökan om högre kreditgräns används en individuell prognos om kreditriskerna med hjälp av en matematisk-statistisk metod (s.k. Scoring). För denna beräkningsmetod används, förutom uppgifterna i ansökan (inkl. adressuppgifter), även uppgifter om kreditvärdighet från Coface Rating GmbH, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz. I samband med framtagande av kreditriskprognosen överförs uppgifterna i ansökan till Coface Rating GmbH. Förfrågningar om kreditvärdighet kan ha inverkan på Coface Rating GmbH:s bedömning av sökanden. Coface Rating GmbH lagrar och använder erhållna uppgifter för kreditriskbedömningar och lämnar även ut dessa bedömningar till tredje part.

## Användning av uppgifterna vid försenad betalning

Vid försenad betalning överlåter UTA fordringar till MSC. MSC anlitar Coface Deutschland (Coface S.A., Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz) som återförsäkrare för att säkra sig mot kreditrisker. I försäkringsfall överlåter MSC förfallna fordringar till Coface S.A. MSC har dessutom kommit överens med Daimler AG:s och EvoBus GmbH:s (Neue Str. 95, D-73230 Kirchheim unter Teck) respektive nationella ansvariga organisationer om att dessa ska bära ansvaret för uteblivna betalningar. För att sluta avtal om återförsäkring med Coface S.A. och för ärendehantering vid uteblivna betalningar överför MSC i den omfattning som krävs uppgifter från ansökan och uppgifter som krävs för att fullfölja avtalet till Coface Deutschland, samt till respektive nationella organisationer för Daimler AG och EvoBus.

**Sökanden godkänner vidare att MSC vid försenad betalning informerar dels den avtalspart vars fordran MSC har betalat på uppdrag av sökanden, dels Daimler AG:s nationella organisation med ansvar för sökanden, dels sökandens återförsäljare, generalagent och/eller servicepartner. Informationsgivningens syfte är hantering av indrivning av fordringar.**

**Krediteringar, information och rådgivning rörande produkter och tjänster**

Vid kreditering till sökandens ServiceCard eller kort med Full Service-tjänster är sökanden införstådd med att det krediterande företaget informeras när respektive kreditering används, för att kunna hänvisa sökanden till erbjudanden under krediteringens giltighetstid.

Sökanden är införstådd med att uppgifterna i ansökan och uppgifter om ansökans status bearbetas och används av UTA och MSC, dels för marknadsundersökningar, dels för att ge skriftlig information och rådgivning om produkter och tjänster från UTA, MSC, Daimler AG och därmed förknippade företag och auktoriserade försäljnings- och servicepartners.

Dessa uppgifter används dessutom av UTA, MSC, Daimler AG, deras respektive nationella försäljningsorganisation, deras generalagent och deras auktoriserade försäljnings- och servicepartners för att se till att sökanden inte tillställs produktinformation om ServiceCard eller kort med Full Service-tjänster som inte är av intresse för sökanden. I detta syfte kan uppgifterna överföras till Daimler AG, den nationella försäljningsorganisationen, generalagenten, auktoriserade försäljnings- och servicepartners och marknadsundersöknings-institut.

Sökanden kan även kontaktas via e-post. Sökanden kan genom att skicka ett vanligt brev till MSC eller genom att skicka e-post till [info@mercedesservicecard.com](mailto:info@mercedesservicecard.com) med lämpligt innehåll förhindra att uppgifter från ansökan används för reklamändamål eller för marknadsundersökningar. Härför utgår inga kostnader, förutom för porto/överföring enligt grundtaxa. Om sökanden avsäger sig information enligt ovan kan sökanden inte längre få information om nyheter, kampanjer och rabatter.

## UTA:s allmänna affärsvillkor

### 1. Inledande av affärsförbindelsen

Kundens ansökan räknas som accepterad när den sökande från UTA erhåller en skriftlig förklaring om att ansökan accepteras eller erhåller kontrakt föremålet (t.ex. Service Card, UTA MultiBox® mm).

### 2. Servicekort

Principiellt skiljer UTA mellan två olika servicekort:

- Full Service Cards och Service Cards för vilka du behöver respektive PIN-kod för att kunna köpa varor eller kunna anläta tjänster.
- Service Cards för vilka du inte behöver någon PIN-kod för att kunna köpa varor eller anläta tjänster.

Med ovan nämnda servicekort (nedan kallade SK) kan kunden och kundens ombud köpa olika fordonrelaterade varor och anläta fordonrelaterade tjänster hos UTA Servicepartner i den omfattning som respektive servicekort tillåter. I vilken omfattning du kan köpa varor resp. anläta tjänster står på servicekortets mottagningsbevis.

### 3. Vägavgiftsbox

För de av UTA utlämnade vägavgiftsboxarna (t.ex. UTA-MultiBox) äger de för UTA:s SK gällande regler motsvarande tillämpning.

### 4. Leveranser och tjänster

- Leveranser och tjänster görs principiellt i UTA:s namn och för UTA:s räkning på grundval av motsvarande avtal med UTA:s servicepartner.
- I undantagsfall, där detta inte eller endast delvis kan avtalas med UTA:s servicepartner, förmedlar UTA deras tjänsteutbud och tillhandahåller motprestationen på uppdrag av UTA-kunden. UTA har i sådant fall krav på förskotts betalning och ersättning gentemot UTA-kunden.
- Det sistnämnda gäller i synnerhet vid betalning av offentliga vägavgifter, som t.ex. i Förbundsrepubliken Tyskland. Här uppdrar UTA-kunden åt UTA att i hans namn och för hans räkning erlagga de avgifter som han är skyldig den som uppstår avgiften.
- Såvida (väg)avgifter uppstår för nyttjanderätten av inrättningar i transportinfrastrukturen, tillhandahåller UTA dessa fastighetsrelaterade nyttjanderättigheter till UTA-kunden.

### 5. Fakturering, ersättningar

Till grund för beräkningen ligger principiellt de bensinstationspriser, märkesföretagens listpriser resp. de överregionala listpriserna, servicepartnerns priser och den fastställda vägavgiften, vilka gäller på transaktionsdagen. UTA fakturerar principiellt i euro (€), men kan även kräva betalning i annan valuta.

UTA tar ut servicetillägg och avgifter i enlighet med respektive giltig lista. Denna lista över servicetillägg och avgifter skickas till kunden när affärsförbindelsen inleds samt när som helst på förfrågan.

### 6. Kort och PIN-kod

- Kunden erhåller ett SK efter ansökan. PIN-koden (=personligt identifikationsnummer) för SK enligt 2 a § meddelas kunden separat från kortet. Kunden är skyldig att hålla PIN-koden hemlig, att förvara den åtskild från SK, att endast meddela den till personer som är berättigade att använda SK samt att ålägga även dem sekretessplikt. PIN-koden får i synnerhet inte antecknas på kortet.
- SK förblir UTA:s egendom, får inte överlåtas, ska förvaras aktsamt samt skyddas mot obehörig åtkomst genom tredje part. I synnerhet är det inte tillåtet att förvara SK i ett fordon utan uppsikt.
- SK får endast i nära avstämning med UTA överlämnas till annan ekonomisk förmånstagare (t.ex. underleverantör) för användning. I detta fall ska UTA omedelbart informeras om den ekonomiska förmånstagarens uppgifter såsom namn, adress mm.

### 7. Kortspärr, uppsägning och återlämning

- UTA kan när som helst förbjuda användning av SK, avsluta affärsförbindelsen eller spärra SK hos sina servicepartners. Kunden informeras i skälig tid innan en av dessa åtgärder verkställs. Kunden kan när som helst avsluta affärsförbindelsen och återlämna SK.
- Efter förbud mot användning, avslutande av affärsförbindelsen och/eller spärr ska SK omedelbart återlämnas till UTA eller förstöras på UTA:s begäran. Likaså ska kunden återlämna SK om fordonets registreringsnummer ändras resp. fordonet är avställt eller har sålts eller om kundens firmanamn ändras.
- VID SÄRSKILDA SKÄL kan åtgärderna under 7 a och 7 b § vidtas även utan att kunden informeras innan. Särskilda skäl enligt denna bestämmelse är bl.a.,
  - om stark misstanke föreligger att SK används obefogat av tredje part,
  - om fakturor inte betalas trots att de har förfallit till betalning och ett första kravbrev har skickats,
  - om överföringsuppdraget eller samtycket till SEPA-autogirering återkallas,
  - vid konkursansökan mot kunden,
  - om kundens ekonomiska förhållanden försämrats (detsamma ska gälla för det fall att kundens ekonomiska förhållanden befaras försämrats i väsentlig omfattning).

### 8. Kortförlust och kundens ansvar

- Stöld, förlust och annat försvinnande  
Stöld, förlust och annat försvinnande av SK ska, oberoende av om det har meddelats i förväg på telefon, omedelbart meddelas skriftligt till UTA per fax eller via exklusiv åtkomst på [www.UTA.com](http://www.UTA.com) med angivande av kund- och SK-nummer, fordonets registreringsnummer, land, ort, tid och typ av kortförlust. Detta gäller även om obehöriga har fått kännedom om PIN-koden eller om det finns en grundad misstanke om detta. I sådant fall ska motsvarande SK lämnas tillbaka till UTA och bytas ut mot ett nytt SK med ny PIN-kod. Om kunden återfinner ett spärrat SK ska han omedelbart skicka tillbaka det till UTA eller på UTA:s begäran förstöra kortet.  
Vid misstanke om otillåtna transaktioner samt vid stöld av SK är kunden skyldig att snarast göra en polisanmälan.
- Ansvar  
Kundens ansvar upphör efter att förlusten meddelats via telefon, såvida kunden skriftligen bekräftar detta meddelande ofördröjligen enligt 8 a § ovan. Meddelandet enligt 8 a § ska skickas till UTA:s huvudkontor eller till en av UTA:s filialer.  
Även efter det att meddelandet inkommit ansvarar kunden för missbruk av SK, såvida förlusten resp. missbruket av SK beror på en omständighet som ligger inom kundens ansvarsområde, särskilt om kunden har åsidosatt sin skyldighet enligt 6 a och 6 b § inte har förvarat SK aktsamt eller har bidragit till missbruket av SK genom att avsiktligt eller grovt vårdslöst åsidosätta sina skyldigheter enligt detta avtal. Med missbruk av kortet enligt ovan menas även transaktioner som görs med ett förfalskat servicekort.

### 9. Kundens betalningsskyldighet, äganderättsförbehåll och säkerheter

- Kundens betalningsskyldighet uppkommer vid mottagande av varorna, tjänsterna samt vid det avgiftsbelagda nyttjandet av en transportinfrastruktur. Detta gäller även när andra varor/tjänster köps med UTA Diesel Card. Den levererade varan förblir UTA:s egendom tills den är fullständigt betald. Vid utgången av betalningstiden kommer kunden i dröjsmål med betalningen utan att ett kravbrev behöver skickas. Vid dröjsmål med betalningen, betalning som ej kan dras från kontot, check- eller växelprotester förfaller hela beloppet till betalning och en dröjsmålsränta med 8 % över basräntan (ECB) tillkommer under dröjsmålstiden. UTA har rätt till ersättning för dröjsmålskostnader utöver räntan om inte kunden visar att skadan har varit mindre.
- UTA har rätt att kräva skälig säkerhet från kunden.
- UTA har rätt att vägra mottagning av betalning från tredje part för kundens räkning även om kunden inte har motsatt sig det.

### 10. Samtycke till SEPA-autogirering

Om parterna inte har kommit överens om annat, ska betalning ske i form av autogirering enl. SEPA:s regelverk. UTA informerar kunden senast sista bankarbetsdag innan dragnings genom autogirering sker.

### 11. Fakturakontroll och reklamation

De tankningar, tjänster (även vägavgifter) eller varor, som har kvitterats på följedsedlar resp. registrerats elektroniskt genom SK, anses som mottagna. Kunden är skyldig att omgående kontrollera UTA-fakturorna och reklamera dem skriftligt eller per fax inom 2 månader från fakturadatum med angivande av samtliga fakturauppgifter som reklameras, tillsammans med en fullständig motivering. I annat fall är alla reklamationer utslutna och fakturasaldot godkänt, såvida det inte har varit omöjligt att kontrollera fakturan pga omständighet utan att kunden är vållande.

UTA hänvisar separat till denna rättsfölgd på sina fakturor. Betalningsskyldigheten och -tiden påverkas inte av en reklamation enligt ovan.

### 12. Garanti, ansvar och skadestånd

- Vid synliga fel i varornas/tjänsternas kvalitet och/eller kvantitet ska reklamation ske skriftligt eller per fax till UTA:s servicepartner inom 24 timmar efter att varorna/tjänsterna mottagits, och, vid dolda fel, inom 24 timmar efter att felet upptäckts. Samtidigt ska även UTA informeras. I annat fall anses varan/tjänsten vara godkänd.
- UTA är inte skyldig att leverera varor/tjänster. UTA:s servicepartners är berättigade, men inte förpliktade, att utföra leveranser/prestationer. UTA ansvarar inte vid force majeure, för ej utförda leveranser från underleverantörer eller andra oförutsedda händelser och ändringar i nätet av servicepartners, som förhindrar eller försämrar leveransen.
- Återbetalning av tillgodohavande avseende med SK förhandsbetalda produkter sker direkt i samband med UTA:s fakturering eller genom distributören av produkterna till det vid förvärvet av varorna angivna kontot. Kunden svarar i detta fall för att de angivna kontouppgifterna är fullständiga och korrekta. UTA ansvarar inte för felaktig överföring.
- UTA är endast skadeståndsskyldigt vid uppsatt eller grov vårdslöshet, med undantag för ansvar pga personskadorna.

### 13. Meddelanden

Kunden är skyldig att omedelbart informera UTA om adressändringar och ändringar i sina rättsförhållanden (bolagsform m.m.).

Om kunden trots motsvarande uppmaning bryter mot dessa allmänna villkor, särskilt om han trots kravbrev är i dröjsmål med betalningar och om UTA därvid spärrar SK, äger UTA informera alla servicepartners om detta på kundens bekostnad.

### 14. Personuppgifter

För att kunna uppfylla avtalet och genomföra kundsupport behandlas kundens personuppgifter hos UTA och dess leverantörer enligt tillämplig lag. UTA:s vid varje tid gällande dataskyddsbestämmelser finns tillgängliga på UTA:s hemsida [www.uta.com/privacy-policy](http://www.uta.com/privacy-policy) och överlämnas till kunden på begäran.

### 15. Kvitting och retentionsrätt

Kunden kan endast kvitta UTA:s fordringar mot eventuella egna fordringar om hans motfordran är otvivelaktig eller har fastställts genom avgörande som har vunnit laga kraft; detta gäller även för eventuell retentionsrätt.

### 16. Sidoavtal

Muntliga överenskommelser föreligger ej.

### 17. Ändringar av affärsvillkoren

Kunden informeras om ändringar i UTA:s allmänna affärsvillkor. Genom att kunden använder SK efter att ha erhållit ändringsmeddelandet accepterar han villkoren i den nya versionen. UTA hänvisar till detta i ändringsmeddelandena.

### 18. Överlåtelse av rättigheter och skyldigheter

UTA är berättigad att överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt detta avtal till MercedesService Card GmbH & Co. KG, Mainparkstraße 2, DE-63801 Kleinostheim.

### 19. Tillämplig rätt

Rätten i det land gäller, i vilket en process inför en domstol äger rum. CISG utsluts och gäller inte.

### 20. Laga domstol

Laga domstol för alla tvister som gäller affärsförhållandet – även när detta har upphört – är för båda parter Aschaffenburg. UTA äger även rätt att inlämna stämningssökan mot svenska kunder vid Malmö Tingsrätt.

### 21. Övrigt

Om en bestämmelse i dessa allmänna affärsvillkor skulle vara ogiltig, så påverkar detta inte de övriga bestämmelsernas giltighet.